

## 一、目標、核心能力與課程

### (一) 現況描述與特色

#### 【共同部分】

該系設立於 90 年，定位為「培養具有人文精神，兼備中、日語能力的人才」。93 年 8 月，該系設中文組、日文組，分別招收新生。100 年成立碩士班，培養中/日語言、文化之專門研究人才。102 學年度修改定位為「宏揚人文，傳習中國/日本的語言與文學」以傳習中/日語文為主。

該系於 102 學年度第 3 次教學暨課程規劃委員會議決學士班教育目標為：1.培養人文精神，訓練獨立思考；2.奠定中/日語言/文學/思想文化研究的基礎；3.發展語言應用、文學創作與語言教學。於 103 學年度第 2 次教學暨課程規劃委員會會議及第 4 次系務會議通過增訂中、日文組教育目標分別為：中文組：1.培養人文精神，訓練獨立思考；2.奠定中華語言與文化研究的基礎；3.發展語言應用、文化實務與語言教學。日文組：1.培養人文精神，訓練獨立思考；2.奠定日本語言與文化研究的基礎；3.發展語言應用、文化實務。碩士班教育目標為：1.培養人文精神，訓練獨立思考；2.發展中/日語言/文學研究與應用。

該系依其自訂之宗旨與教育目標，於 103 學年度第 2 次教學暨課程規劃委員會修訂學生核心能力分別為：中文組：1.中華語言的認知與應用；2.中華文學的鑑賞與寫作；3.中華思想文化的理解與思辨。日文組：1.日本語言的認知與應用；2.日本文學的鑑賞與寫作；3.日本思想文化的理解與思辨。碩士班課程結合中/日文師資以中/日語言、文學傳習為重點，發展中日比較及日治時期臺灣文學與文化的研究。

該系透過系週會、系務會議、任課教師、導師、授課大綱、校系網頁等方式向師生宣導教育目標與核心能力。開設課程大抵符合教育

目標及核心能力，教師開設科目與專長相符。

## (二) 待改善事項

### 【學士班部分】

1. 該系 103 學年度修訂之教育目標及核心能力與原先設系之「培養具有人文精神，兼備中、日語文能力的人才」定位有所落差。
2. 該系中日文組學生跨組所修學分數偏少，難以凸顯該系「宏揚人文，傳習中國/日本的語言與文學」之特色。

### 【碩士班部分】

1. 碩士班選修課程太少，無法滿足學生學習需求

## (三) 建議事項

### 【學士班部分】

1. 宜重新檢視教育目標及核心能力與該系定位之對應性，使教育目標與設系定位相符。
2. 宜增加中、日文組學生跨組修習之學分數，以符應該系定位。

### 【碩士班部分】

1. 宜增開課程供學生選修，以增加學生選課彈性。

## 二、教師、教學與支持系統

### (一) 現況描述與特色

#### 【共同部分】

該系專任教師有教授 2 位、副教授 9 位（日文組 3 位）、助理教授 6 位（日文組 3 位）及講師 2 位（日文組），合計 19 位。其專長、背景尚可滿足學生學習與班制需求，惟需支援大一國文、華語學程、教育學程及通識教育，教師教學負擔偏重。

該系教師依據課程所要培育之核心能力，根據不同班制、不同學生背景採用不同的教學方法及課程設計，學習評量方式也能適度調

整。該系教師之教學評量滿意度大致接近或高於院、校平均值，顯示教師能教學滿足學生學習需求。此外，該校對於教師教學專業發展能給予合理之支持與獎勵。

該系能提供教師獨立之研究室，每間研究室配置電腦、印表機、書櫃、資料櫃、電話及網路等設備。

## **(二) 待改善事項**

### **【共同部分】**

1. 部分教師教學負擔偏重，有待改善。
2. 該系強調教師與業界交流，惟未見詳細辦法。

## **(三) 建議事項**

### **【共同部分】**

1. 宜增聘專任教師，或減少支援課程，以減輕教學負擔。
2. 宜提出教師與業界交流之具體辦法，並加以落實。

## **三、學生、學習與支持系統**

### **(一) 現況描述與特色**

#### **【共同部分】**

該系成立於 90 年，93 年 8 月設中文組、日文組；碩士班於 100 學年度成立，招收學生 6 名，目前碩士班學生計有 10 名。

在掌握並分析學生的組成、招生規劃合理及提供入學輔導方面，該系列表分析學士班部分之學生組成，以中端學校居多，該系碩士班學生來源則以該系學士班畢業生居多。學生家境經濟弱勢比例偏高，家長學歷（大學）以上者比例偏低。

該系招生規劃方式多元，每年均定期檢討招生計畫與策略，並向校方提出相關建議與需協助事項。在入學新生輔導方面，對入學之學士班學生，該校製作新生手冊，詳細說明相關規定，且舉辦新生家長座談會，開辦新生生活營，由各單位介紹該校相關單位業務，並有導

師輔導選課。

在掌握並分析學生課業學習表現及提供輔導與協助支持系統方面，該系訂定核心指標檢核學生能力，並分析檢討學生學習表現。對於學習成效不佳之學生，該系提供學習輔導與協助。在學生課外活動學習、生活學習、生涯學習及職涯學習支持系統方面，該系除辦理各項學術活動及其它各項校內外活動，亦訂定輔導學生社團輔導辦法，支持學生各種自治活動。

在畢業生表現方面，該系建立品質管控機制，期確保畢業生具備該系要求之能力，並建立檢核分析畢業生核心能力之標準。該系透過互動與資料建置運用，掌握畢業生表現，以期精進辦學。

## **(二) 待改善事項**

### **【共同部分】**

1. 該系雖派遣師生遠赴國外宣傳招生，惟成效不大，猶有改善空間。

### **【學士班部分】**

1. 該系招生以北南都會區較多，有待加強招生宣導。
2. 系友會未見績效，畢業生的調查與資料的建置仍有改善空間。

### **【碩士班部分】**

1. 該系碩士班學生來源以該系學士班學生為主，來源有限。
2. 該系針對碩士班學生論文審核之品質控管部分，尚嫌不足。
3. 碩士班學生研究室只有 1 間，稍嫌不足。

## **(三) 建議事項**

### **【共同部分】**

1. 宜有更具體之策略，加強赴國外招生宣傳，加快國際化腳步，開拓學生來源。

### **【學士班部分】**

1. 該系在招生計畫及策略部分，宜發揮其潛力及優勢，拓展學

生來源。

2. 宜強化系友會功能，加強對畢業生的調查與資料建置。

#### 【碩士班部分】

1. 宜分析學生來源分布狀況，加強招生宣導，拓展國內學生來源。
2. 宜加強論文審核機制，以提升碩士班學生論文品質。
3. 宜增加碩士班學生研究室，做為研究空間。

### 四、研究、服務與支持系統

#### （一）現況描述與特色

##### 【共同部分】

該校設有「慈濟大學教師研究進修及參加學術會議辦法」、「學術研究獎勵細則」、「慈濟大學研究效益獎勵細則」、「慈濟大學教師英文論文編修補助辦法」、「慈濟大學研究特殊優秀專任教研人員延攬暨留用獎勵辦法」、「慈濟大學專任教師研究、升等、進修、研習獎勵辦法」、「慈濟大學教授休假研究辦法」及「慈濟大學教師授課時數核計要點」等多種鼓勵教師研究辦法。另外訂有「慈濟大學碩、博士生研究獎勵辦法」，鼓勵研究生在國際學術會議上發表論文。

該系專任教師於 101 學年度發表 12 篇期刊論文、13 篇研討會論文、3 本專書及 9 篇專書論文；102 學年度發表 16 篇期刊論文、11 篇研討會論文、1 本專書及 8 篇專書論文；103 學年度發表 10 篇期刊論文、12 篇研討會論文、1 本專書及 3 篇專書論文，總計有 38 篇期刊論文、36 篇研討會論文、5 本專書及 20 篇專書論文。扣除專書，該系有 19 位專任教師，近三年發表了 94 篇論文，平均每人近 3 年發表近 5 篇論文，每人每年平均發表 1.7 篇論文。此外，該系教師於 101 學年度通過 2 件科技部專題研究計畫申請，8 件校內研究計畫及 1 件產學合作，金額共 595,800 元；102 學年度通過 3 件科技部專題研究



計畫案申請，金額共 876,000 元；103 學年度通過 4 件科技部專題研究計畫案，金額共 1,363,000 元。

101 學年度有 2 位碩士班學生發表論文，102 及 103 學年度各有 1 位學士班學生申請通過科技部補助大專學生研究計畫，且有 3 位學士班學生發表海報論文。

在服務方面，該校亦訂有各種獎勵機制。該系教師積極參與各種校內、外服務，如擔任各項計畫、獎項及學術刊物之評審、審查委員，或擔任機構委員、學會理監事，提供專業相關諮詢服務。此外，學生參與各種服務活動，如接待姊妹校所薦派至該校學習的學生，並在教師引導之下參與各項系內舉辦之學術交流活動及擔任志工。除國內活動之外，亦參與國際志工的服務，如四川環保教育志工服務。

整體而言，該系在研究、服務與支持系統之特色包括：1.對師生研究設有各種獎勵機制，給予充分之協助與支持；2.對師生服務亦訂有各種獎勵機制，給予合理充分之協助；3.師生積極參與國內外服務活動。

## （二）待改善事項

### 【共同部分】

1. 近三年來所發表之論文篇數雖有 94 篇，但發表於具審查制度之期刊論文數，分別是 101 學年度 12 篇、102 學年度 16 篇、103 學年度降到 10 篇，平均每 1 位教師不到 1 篇，稍嫌不足。
2. 該系為國內唯一擁有中文組及日文組之學系，惟師生研究卻無法凸顯其特色。

### 【學士班部分】

1. 該系仍有部分學士班學生不知有科技部補助大專學生研究計畫之申請訊息。

### 【碩士班部分】

1. 近三年碩士班學生在校外發表之論文篇數，只有 101 學年度 2

篇，102 及 103 學年度皆付之闕如，研究能量有待提升。

### (三) 建議事項

#### 【共同部分】

1. 宜鼓勵教師儘量將其學術論著發表在具有審查制度之期刊，以提升該系之研究量能與能見度。
2. 宜鼓勵師生從事與中日交流或臺日交流有關之學術研究。

#### 【學士班部分】

1. 宜多加宣導並鼓勵學生申請科技部補助大專學生研究計畫。

#### 【碩士班部分】

1. 宜鼓勵碩士班學生在國內外相關研討會或期刊多發表論文，以提升研究能量。

## 五、自我分析、改善與發展

### (一) 現況描述與特色

#### 【共同部分】

該系乃是國內少數於單一系所具備培育兩種不同語言、文化教學之學術單位，頗具特色。

該系依據「慈濟大學校務行政與教育品質持續改善辦法」，蒐集校內、外互動關係人（包括：師生、畢業生、企業雇主）意見及內外部相關資訊，進行自我分析（SWOT）與策略規劃。該校各行政單位（包括：教務處、生輔組、教資中心、圖書館等）及該系，針對各班制之教育目標及核心能力、課程規劃、教師教學評量、學生學習評量、學生學習輔導、學生學習資源及畢業生表現，進行不同形式之資料蒐集，據以進行自我分析，以做為教師教學、學生學習成效之檢視，以及該系自我改善之重要參考依據。該系多方檢視各方面表現，進行自我改善及能力提升。

該系之行政管理機制，包括：系務會議、課程規劃委員會、教師

評審委員會、自我評鑑委員會及導師會議，藉以檢視該系之教學研究相關事項，包括：課程規劃、教師教學及研究、學生學習及輔導等，通過會議之召開與審議，做為自我改善機制是否完備與落實之檢視。

## (二) 待改善事項

### 【共同部分】

1. 101 學年度第 2 次課程委員會會議召開時，校外委員僅有畢業生代表與會。
2. 該系蒐集畢業生及雇主對於學生學習成效意見之反應，成效上略有不足。

## (三) 建議事項

### 【共同部分】

1. 召開課程委員會時，各類校外委員皆宜邀請出席，並適時改選，做為蒐集校內、外互動關係人意見之重要管道，以及自我分析、改善與發展之重要依據。
2. 宜積極蒐集畢業生及雇主對於學生學習成效意見，以做為課程改善之重要依據。

註：本報告書係經實地訪評小組、認可初審小組會議及認可審議委員會審議修正後定稿。